

Welcome to our new Catholic Christians:

Ciro, Mahlik, Isabella, Elisa, Julius, Lukas, George, and Kailynn

Please continue to pray for them for they now can participate fully in our Parish life and Eucharist



Bienvenidos a nuestros nuevos cristianos católicos:

Ciro, Mahlik, Isabella, Elisa, Julius, Lukas, George y Kailynn

Continúen orando por ellos porque ahora pueden participar plenamente en nuestra vida parroquial y eucaristía.

Anointing of the Sick

Unción de los Enfermos

Every second Saturday of the month the priest will be offering the Anointing of the Sick after the homily at the 8:00 a.m. Mass. Please join us!

Cada segundo sábado del mes, el sacerdote ofrecerá la Unción de los Enfermos después de la homilía en la Misa de las 8:00 a. m. ¡Acompáñenos!

Weekly Events / Eventos Semanales

Sunday/ Domingo 04.07.24	10:00am-12:00pm DEAF Community Confirmation 1:30pm-3:00pm Vietnamese Choir-General & Youth 6:30pm-8:00pm Confirmation Year 1 & 2
Monday/ Lunes 04.08.24	8:00am Mass 8:30 am Rosary English 6:30pm-8:00pm Legion de Maria
Tuesday/ Martes 04.09.24	8:00am Mass 8:30 am Rosary English 6:30pm-8:15pm Faith Formation Year 2/Catecismo 2
Wednesday/ Miercoles 04.10.24	8:00am Mass 8:30 am Rosary English 7:00pm-8:00pm Confirmation Year 1
Thursday/ Jueves 04.11.24	8:00am Mass 8:30 am Rosary English 11:30am Al-Anon (OLG Room) 6:00pm - 7:00pm AA Group (OLG Room) 6:30pm Lectio Divina Español (Salon Multi-usos)
Friday/ Viernes 04.12.24	8:00am Mass 8:30 am Rosary English 6:00pm Holy Hour/ Hora Santa
Saturday/ Sabado 04.13.24	8:00am - Mass 8:30 am- Rosary English 8:30 am Anointing of the sick Faith Fest/ Festival de Fe

Together Let's Finish Campaign

Together let's pay the last 9% of our building project cost. May God bless you for helping by making your Pledge.

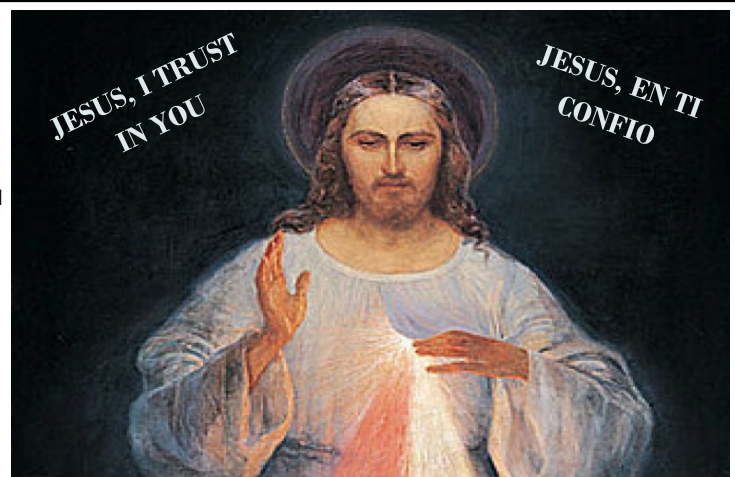
CHRIST OUR SAVIOR CATHOLIC PARISH



APRIL 7TH, 2024
SUNDAY OF DIVINE MERCY

DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA

- ◆ REV. JOSEPH ROBILLARD PASTOR
- ◆ REV. THANH-TAI NGUYEN PAROCHIAL VICAR
- ◆ REV. RUDY PRECIADO IN RESIDENCE
- ◆ DEACON TOM CONCITIS
- ◆ DEACON LOUIS GALLARDO
- ◆ DEACON JOE GARZA



- LUIS A. RAMIREZ PARISH DIRECTOR
- ROSA RUIZ DE MAYORGA COORDINATOR FAITH FORMATION
- YAZMIN ABREU CONFIRMATION/YOUTH MINISTER
- PARISH OFFICE STAFF
AILEEN BRICENO
CONSUELO SANCHEZ
VICKIE COLON
SANDRA VENTURA

Sunday Masses/Misas Dominicales

- ◆ **Saturday Vigil/Sábado Vigilia**
5:00 p.m. English
7:00 p.m. Spanish
- ◆ **Sunday Masses:**
8:30 a.m. English
10:30 a.m. Español
12:00 p.m. ASL Hard of Hearing
12:30 p.m. Vietnamese
5:00 p.m. English
- ◆ **Daily Masses (English)**
8:00 a.m. - Monday — Saturday
- ◆ **First Friday of the month/ Primer Viernes de mes**
7:00 p.m. Español



Confessions / Confesiones
Saturday/Sábado 3:30-4:30 p.m.
English and Spanish

Exposition of the Blessed Sacrament
Exposición del Santísimo Sacramento
First Friday of the month/ Primer Viernes del mes
After mass/después de misa 8:30 a.m.

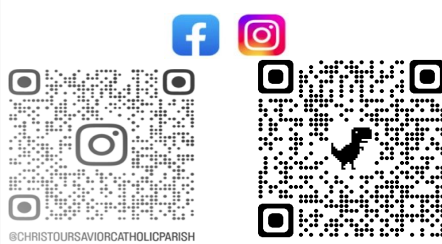
For information / Para información de:
Baptisms, Weddings, Funerals, & anointing call the office
Bautismos, Bodas, Funerales, y Unción llame a la oficina
714-444-1500

CHRIST OUR FOUNDATION + CHRIST OUR HOPE + CHRIST OUR SAVIOR

Mission Statement :

- Christ our Savior Parish welcomes you to discover who you are, know that you belong to God and find your calling.
- La Parroquia de Cristo Nuestro Salvador te da la bienvenida para que descubras quién eres, sepas que perteneces a Dios y encuentres tu llamado.
- Giáo xứ Chúa Kitô Cứu Thế chào mừng bạn đến để khám phá bản thân, để biết mình thuộc về Thiên Chúa và rồi nhận ra ơn gọi của chính mình.

Follow us on Facebook or Instagram for more news and updates



PARISH OFFICE HOURS — HORAS DE OFICINA
MONDAY – FRIDAY 8:30 A.M. — 12:00 P.M. ; 1:00 P.M.— 4:30 P.M.
MONDAY — FRIDAY 5:00 P.M.— 8:30 P.M. & SATURDAY 9:00 A.M.– 12:00 P.M.
SUNDAY 7:30 A.M.– 2:30 P.M.
714-444-1500 WWW.COSCP.ORG 2000-2008 W. ALTON AVE. SANTA ANA, CA. 92704

*Dates and Times may be subject to change *Las fechas y los horarios pueden estar sujetos a cambios.

Intenciones de Misas

Mass Intentions

***Saturday/ Sábado April 6, 2024**
 8:00am *Father Pio ~ Intentions*
 5:00pm *Luis Rodriguez ~ Birthday*
 7:00pm † *Teresa Celes, Manuel Torres, Esperanza Torres*

***Sunday/ Domingo April 7, 2024**
 8:30 a.m. *Neil Ginoza ~ Thanksgiving*
 10:30 am *For the People*
 5:00 pm † *Carol Raya & Roger Gonzalez*

***Monday/ Lunes April 8, 2024**
 8:00 a.m. † *Juan Garcia & Amparo Guerero*

***Tuesday/ Martes April 9, 2024**
 8:00 a.m. † *Catalina Perez Espinoza*

***Wednesday/ Miércoles April 10, 2024**
 8:00 a.m. † *Catalina Espinoza*

***Thursday/ Jueves April 11, 2024**
 8:00 a.m. † *Maria Hoa Ngo*

***Friday/ Viernes April 12, 2024**
 8:00 a.m. *Maria Cuc T Le*

Wedding Banns

© J. S. Paluch Co., Inc.

APRIL 26, 2024
 ANDREW NGUYEN & TIFFANY TRAN

APRIL 27, 2024
 MARTIN ROSALES & GLORIA N. HERNANDEZ

APRIL 27, 2024
 CAMERON DE LA TORRE & ALISON HICKS


Thank you for sharing with your parish what God has given you. Please remember to use your envelopes or give online, by visiting coscp.org.

MARCH 23 & 24

\$ 19,796

Gracias por compartir con su parroquia lo que Dios le ha dado a usted. Por favor, recuerde usar sus sobres o donar en línea, visitando coscp.org.

We are connecting our parishioners and our parish in prayer, communication, and reflection—all in the palm of your hand. **MyParish** app provides easy access to Mass times, prayer guides, group messaging, parish calendars, and bulletin. We hope that this technology will serve to complement your faith life. Explore the features below, download the app, and get started today! **It's FREE!!**



Pray for the Sick Oremos por los Enfermos:	For our Departed Por Nuestros Difuntos
Marisol Hinojosa	† Mary Turley
Alberto Ocampo	† Richard Salverrat
Olivia Solis	† Federico Medina
Fr. Ric Sera	† Anthony Garcia
Alicia Esparza	† David Galvan
	† Maria Zuñiga
	† Frank Martinez Jr

Thank you for donating 607 pairs of socks!!!!!!



Gracias por donar 607 pares de calcetines !!!!

THRIVING MARRIAGES SERIES

WITH DR. JOHN & CLAIRE YZAGUIRRE, MFT

Coming to Christ Our Savior Catholic Parish

How to Grow a Resilient Marriage: Managing Our Emotions
 Sunday March 17th 2024
 2:30pm - 4:30pm Multi-Purpose Room

How to Grow a Compassionate Marriage: The Power of Forgiveness
 Sunday April 14th 2024
 2:30pm - 4:30pm Multi-Purpose Room

CONTACT MARILYN FOR MORE INFO

2000 W. Alton Ave. Santa Ana CA 92832
 714-444-1500
alvarezmelena@gmail.com

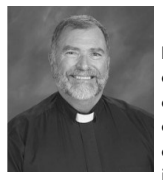
RSVP HERE! WALK-INS WELCOME!

Inspiring and practical talks for parents, couples, grandparents, engaged couples!




PASTORS MESSAGE

The first reading this Sunday from the Acts of the Apostles has the community of believers generously giving to the Apostles financial resources. The work of the Apostles was twofold; witnessing to the resurrection of Jesus from the dead and the assurance that every one of the early Christian community had what was needed to live. This passage has been an ideal of how the Church should function throughout history. Over time, there have been examples of great success in living out this ideal and great failures. As the present community of believers, we are called to examine how we are doing in comparison to the ideal as described in the Acts of the Apostles. The examination of how we continue to proclaim the resurrection and how we handle the resources we donate are important. The proclamation of the resurrection and what it means for living needs to be primary in our parish. I believe that it is the responsibility of every baptized Catholic. How we proclaim the resurrection needs to be done in a way that is attractive and joyful. We as Catholics are reluctant to do this. I think we keep silent for several reasons. I think one of the obstacles is our non-belief in the resurrection. We assume that anyone who is baptized believes. We need to recognize that most Catholics were baptized as babies. We hope that by being raised in the Catholic Church children will incorporate belief into their life. In a world that challenges belief in anything spiritual or every spiritual belief system is just as good any other belief system, the confidence that faith will grow in children is not working. As I think back on my spiritual growth, as much as I received instruction in the Catholic faith, there was no emphasis on belief. It was assumed. The reason I believe in Jesus resurrected from the dead is because of mystical encounters I have had throughout my life. The teachings of the Catholic Church have helped me express my belief. This belief in the resurrection is the reason behind my dedication as a priest and my willingness to be generous. The question I struggle with is how to discover the belief of others. I find that it takes careful listening, knowing that most do not have a language of faith to express themselves. Through careful listening, sometimes I can hear faith experiences and I can point out the “mystical” moments of another. I will continue to share with you my thoughts on the proclamation of the resurrection in future Pastor’s Notes.



MENSAJE DEL PÁRROCO

La primera lectura de este domingo de los Hechos de los Apóstoles muestra a la comunidad de creyentes dando generosamente a los Apóstoles recursos financieros. La obra de los Apóstoles fue doble; testificar de la resurrección de Jesús de entre los muertos y la seguridad de que cada uno de los miembros de la primera comunidad cristiana tenía lo que necesitaba para vivir. Este pasaje ha sido un ideal de cómo debería funcionar la Iglesia a lo largo de la historia. Con el tiempo, ha habido ejemplos de grandes éxitos en la realización de este ideal y grandes fracasos. Como comunidad actual de creyentes, estamos llamados a examinar cómo nos desempeñamos en comparación con el ideal descrito en los Hechos de los Apóstoles. Es importante examinar cómo continuamos proclamando la resurrección y cómo manejamos los recursos que donamos. Con el tiempo, ha habido ejemplos de grandes éxitos en la realización de este ideal y grandes fracasos. Como comunidad actual de creyentes, estamos llamados a examinar cómo nos desempeñamos en comparación con el ideal descrito en los Hechos de los Apóstoles. Es importante examinar cómo continuamos proclamando la resurrección y cómo manejamos los recursos que donamos. La proclamación de la resurrección y lo que significa para la vida debe ser primordial en nuestra parroquia. Creo que es responsabilidad de todo católico bautizado. La forma en que proclamamos la resurrección debe hacerse de una manera atractiva y alegre. Nosotros, como católicos, somos reacios a hacer esto. Creo que guardamos silencio por varias razones. Creo que uno de los obstáculos es nuestra no creencia en la resurrección. Suponemos que todo aquel que es bautizado cree. Necesitamos reconocer que la mayoría de los católicos fueron bautizados cuando eran bebés. Esperamos que al ser criados en la Iglesia Católica los niños incorporen la fe a sus vidas. En un mundo que desafía la creencia en algo espiritual o que todo sistema de creencias espirituales es tan bueno como cualquier otro sistema de creencias, la confianza en que la fe crecerá en los niños no está funcionando. Cuando pienso en mi crecimiento espiritual, por mucho que recibí instrucción en la fe católica, no hubo ningún énfasis en la fe. Se asumió. La razón por la que creo en Jesús resucitado de entre los muertos es por los encuentros místicos que he tenido a lo largo de mi vida. Las enseñanzas de la Iglesia Católica me han ayudado a expresar mi creencia. Esta creencia en la resurrección es la razón de mi dedicación como sacerdote y de mi voluntad de ser generoso. La pregunta con la que lucho es cómo descubrir las creencias de los demás. Considero que es necesario escuchar atentamente, sabiendo que la mayoría no tiene un lenguaje de fe para expresarse. A través de una escucha atenta, a veces puedo escuchar experiencias de fe y puedo señalar los momentos “místicos” de otra persona. Continuaré compartiendo con ustedes mis pensamientos sobre la proclamación de la resurrección en futuras Notas Pastorales.

Lời Nhấn từ Cha Xứ

Bài đọc thứ nhất Chúa Nhật tuần này trích từ sách Công Vụ Tông Đồ, có cộng đoàn tín hữu quảng đại trao tặng cho các Tông đồ các nguồn tài chính. Công việc của các Môn Đồ có hai khía cạnh; một là làm chứng cho sự sống lại của Chúa Giêsu từ cõi chết và hai là lo cho mọi người trong cộng đồng Kitô hữu đầu tiên đều có những vật chất cần thiết để sống. Đoạn văn này là một lý tưởng về cách Giáo Hội nên hoạt động trong suốt lịch sử. Theo thời gian, đã có những ví dụ về thành công lớn trong việc sống theo lý tưởng này, cũng như những thất bại lớn. Là cộng đồng tín hữu hiện nay, chúng ta được kêu gọi để nhìn lại cách chúng ta đang làm so với lý tưởng như được mô tả trong Sách Công Vụ Tông Đồ. Việc nhìn lại cách chúng ta tiếp tục công bố sự phục sinh và cách chúng ta xử lý các nguồn lực mà chúng ta quyên góp là rất quan trọng. Việc công bố sự phục sinh và ý nghĩa của điều này đối với cuộc sống cần phải là chính yếu trong giáo xứ của chúng ta. Tôi tin rằng đó là trách nhiệm của mọi người Công Giáo đã được rửa tội. Cách chúng ta loan báo sự phục sinh cần phải được thực hiện theo cách hấp dẫn và vui tươi. Chúng ta là người Công Giáo không muốn làm điều này. Tôi nghĩ chúng tôi giữ im lặng vì nhiều lý do. Tôi nghĩ rằng một trong những trở ngại là sự không tin của chúng ta vào sự phục sinh. Chúng tôi giả định rằng bất cứ ai được rửa tội đều tin. Chúng ta cần nhận ra rằng hầu hết người Công giáo đã được rửa tội khi còn nhỏ. Chúng tôi hy vọng rằng bằng cách được nuôi dưỡng trong Giáo Hội Công Giáo, trẻ em sẽ kết hợp niềm tin vào cuộc sống của chúng. Trong một thế giới thách thức về niềm tin cho là tin vào bất cứ điều gì tâm linh hoặc mọi hệ thống niềm tin tâm linh nào cũng đều tốt như bất kỳ hệ thống niềm tin nào, khẳng định rằng đức tin sẽ không phát triển được ở trẻ em. Khi tôi nghĩ lại về sự phát triển niềm tin tâm linh của mình, mặc dù tôi đã nhận được sự hướng dẫn về đức tin Công Giáo, nhưng không có sự nhấn mạnh vào niềm tin. Mà chỉ là điều đã được mặc định. Lý do tôi tin vào Chúa Giêsu sống lại từ cõi chết là vì những cuộc gặp gỡ linh thiêng mà tôi đã có trong suốt cuộc đời mình. Giáo huấn của Giáo Hội Công Giáo đã giúp tôi bày tỏ niềm tin của mình. Niềm tin vào sự phục sinh này là lý do đằng sau sự cống hiến của tôi với tư cách là một linh mục và sự sẵn sàng quảng đại của tôi. Câu hỏi tôi đấu tranh là làm thế nào để khám phá niềm tin của người khác. Tôi thấy rằng cần phải lắng nghe chân thành, biết rằng hầu hết không có ngôn ngữ đức tin để thể hiện bản thân. Qua việc lắng nghe chân thành, đôi khi tôi có thể nghe thấy những kinh nghiệm đức tin và tôi có thể chỉ ra những khoảnh khắc “thiên thiêng” của người khác. Tôi sẽ tiếp tục chia sẻ với anh chị em những suy nghĩ của tôi về việc công bố sự phục sinh trong Thông Điệp Cha Xứ ở những lần tới.